Radio empotrada con display RAD…

Descripción del equipo

La radio empotrada RAD… de Jung está compuesta por un display con botones y una fuente de alimentación empotrada.

El display con botones se utiliza a modo de indicación y de manejo. Todos los ajustes se realizan a través de 8 pulsadores capacitivos. En el display se muestra la información de la emisora proporcionada por el RDS, la hora y los ajustes actuales.

En la fuente de alimentación de la radio se encuentran las conexiones para la tensión de alimentación, las entradas y los altavoces.

La radio se puede utilizar en combinación con uno o dos módulos de altavoces LSM… .

La entrada para aparatos auxiliares permite encender y apagar la radio al mismo tiempo que, por ejemplo, la luz.

La señal de radio se obtiene de la conexión a la tensión de alimentación. En caso de que la situación dificulte la recepción, se puede utilizar la antena de cable opcional.

Una entrada AUX permite reproducir otras fuentes de audio, por ejemplo, a través del centro de música MC..100… .

Advertencias de seguridad

Solo las personas cualificadas eléctricamente pueden instalar y montar aparatos eléctricos.

La no observación del presente manual puede provocar daños en el aparato, incendios u otros peligros.

Este producto está destinado exclusivamente al uso en espacios secos.

Estas instrucciones forman parte del producto y deben permanecer en manos del consumidor final.

Manejo

El aparato se maneja en la parte inferior del display. Con los 8 pulsadores táctiles se efectúan todas las operaciones.

La parte inferior del display sirve para el manejo del aparato. Cuando está en reposo se pueden apagar, en función de la configuración, los pulsadores y el display. Las teclas se vuelven a activar al tocarlas por primera vez.

Encendido y apagado

Con esta tecla se enciende y se apaga la radio.

Cuando la radio está encendida, pulsando esta tecla durante 3 segundos se activa el temporizador de apagado automático (función «Sleep»).

Ajustes

Configuración básica de la luminosidad, la hora del despertador, etc.

Funciones de despertador

Con esta tecla se enciende y se apaga el despertador con volumen de aumento progresivo suave.
Si la tecla se mantiene pulsada durante más de 3 segundos, se abre el menú de ajuste de la hora del despertador.

Favoritos

En Favoritos se guardan las emisoras preferidas o se selecciona la entrada AUX.

Teclas de control

Búsqueda de emisora, ajuste del volumen y navegación/ ajuste en el menú.

Luminosidad de la pantalla en reposo

Con se ajusta la luminosidad durante el estado de reposo.
El nivel mínimo es el modo nocturno.

Modo nocturno

En el modo nocturno, la pantalla se apaga por completo cuando la radio está en reposo.

Al tocar una tecla, la pantalla abandona el modo nocturno.

Menú principal

Tras la conexión se muestra información de la emisora y la línea de estado en la pantalla.

En la línea de estado se indica la emisora favorita seleccionada, la hora y el funcionamiento del despertador.

Cuando la radio está en reposo, solo aparecen la hora y la fecha.

Selección de la emisora

Con las teclas se selecciona la siguiente emisora.

Indicación RDS (Radio Data System)

Cuando la radio está en funcionamiento, en la pantalla se muestra el nombre de la emisora y, en ocasiones, información adicional como, por ejemplo, el título.
Si no se dispone de esta información, en su lugar se muestra la frecuencia del programa de radio seleccionado.

Ajuste del volumen

Con se ajusta el volumen.

Favoritos

Pulsando brevemente la tecla se seleccionan las emisoras favoritas guardadas o la entrada AUX.

Cerrar Selección -/+ Confirmar

Si la tecla se pulsa de forma prolongada (> 3 s), se puede añadir la emisora actual a la lista de favoritos cuando la radio está en funcionamiento.
Es posible guardar hasta 8 favoritos.

Ajustes

Con la tecla se accede a los menús secundarios. Dentro del menú nos movemos con las siguientes teclas.

Cerrar Selección -/+ Confirmar

Seleccione con +/- uno de los 8 siguientes submenús.

Con se entra en el submenú para realizar los ajustes.

Entrada AUX

Cuando la entrada AUX está activada, se interrumpe la recepción de radio y se reproduce desde una fuente externa. Cuando se desactiva la entrada, se vuelve a poner en marcha la radio.

Hora del despertador

La radio se enciende a la hora del despertador que se ha ajustado aquí con un volumen que va aumentando de manera progresiva.

La pantalla y las teclas se encienden antes a la luminosidad máxima.

Con las teclas se desactiva el aumento progresivo del volumen.
Con la tecla se desactiva el despertador.
Con la tecla se activa y desactiva la función.

Temporizador de apagado automático (función «Sleep»)

Con el temporizador de apagado automático (función «Sleep») la radio se apaga automáticamente una vez ha transcurrido el tiempo seleccionado. La cuenta atrás se muestra en la línea de estado.

Luminosidad de las teclas

La luminosidad y el comportamiento de desconexión de las teclas se puede modificar. Con la desconexión se puede puede reducir la información que aparece en la pantalla a tan solo el nombre de la emisora y la hora.

Durante el manejo, las teclas se vuelven a mostrar iluminadas.

Luminosidad de la pantalla durante el funcionamiento

La luminosidad de la pantalla se puede reducir.

Altavoces

Cuando está en funcionamiento, la radio alterna automáticamente entre los modos estéreo y mono.
Cuando las condiciones de recepción son variables puede resultar recomendable seleccionar el modo Mono de forma permanente.

De este modo, se pueden sonorizar dos habitaciones separadas.

Hora

Normalmente, basta con recibir una emisora RDS para que este ajuste se configure automáticamente. Pero la hora actual también se puede ajustar manualmente.

Ajustes de fábrica

Aquí se restablecen los ajustes de fábrica que tenía el aparato en el momento del suministro. Con esta función se guardan automáticamente las 8 emisoras con la señal más fuerte.

(E)

Radio empotrada con display RAD…

Instrucciones de servicio

Albrecht Jung GmbH & Co. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
Germany

www.jung.de

Reservado el derecho de efectuar modificaciones técnicas.
es_RAD_V3.docx
02/2014
0024073100

La certificación CE es una marca de libre circulación, dirigida únicamente a las autoridades y no incluye ninguna garantía en cuanto a las características.

Garantía
Nuestra garantía se ofrece en el marco de las disposiciones legales.
Le rogamos envíe el aparato libre de franqueo con una descripción del fallo a nuestro servicio técnico central de atención al cliente:

ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volmestraße 1
58579 Schalksmühle
Germany

Teléfono: +49.23 55.8 06-0
Fax: +49.23 55.8 06-2 04
kundencenter@jung.de
www.jung.de

Service Center
Kupferstr. 17-19
44532 Lünen
Germany

Uso previsto

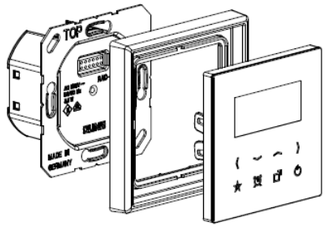
- Montaje en una caja empotrada según DIN EN 49073 (recomendación: caja profunda)
- Recepción de ondas ultracortas (USW) en la gama de frecuencias 87,5 MHz a 108 MHz

Características del producto

- Radio de ondas ultracortas con pantalla y teclas táctiles
- Frontal de vidrio puro
- Recepción estéreo
- Bornes de conexión para dos altavoces
- Alternancia entre estéreo y mono
- Uso sencillo
- Antena USW integrada
- Elevada calidad de recepción
- Búsqueda de emisora automática y manual
- Almacenamiento de 8 favoritos
- Conexión en la última emisora escuchada
- Conexión en el último volumen ajustado
- Función de despertador
- Modo «Sleep»
- Encendido y apagado a través de aparato supletorio
- Antena de cable externa opcional n.º de art. RAD-ANT disponible como accesorio

Montaje

La radio RAD… está concebida para el montaje en cajas empotradas DIN EN 49073.



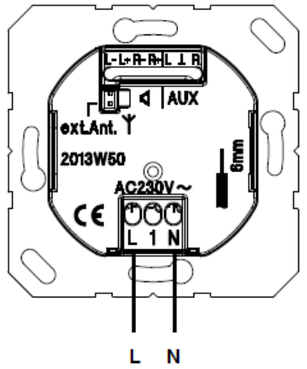
En la fuente de alimentación empotrada se realizan las conexiones de la tensión de alimentación, de los altavoces y, en su caso, del aparato supletorio.

La pantalla se encaja en el marco y, posteriormente, en la fuente de alimentación.

¡PELIGRO!
Posibilidad de descarga eléctrica si se tocan los componentes conductores de corriente.
Las descargas eléctricas pueden provocar la muerte.
Antes de efectuar algún trabajo en el aparato se deben activar todos los interruptores automáticos pertinentes.

¡Cubrir todos los componentes conductores de corriente que se encuentren cerca del aparato!

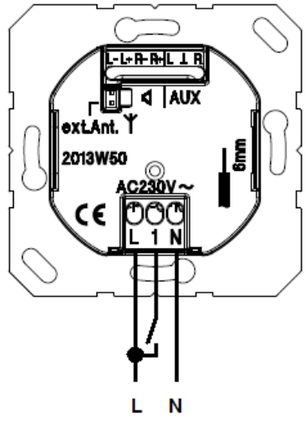
Conexión a la red
La radio tiene que estar conectada a la tensión de alimentación de forma permanente.



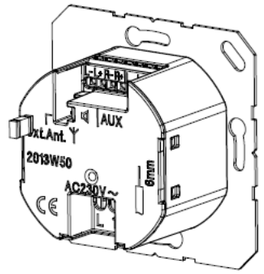
No está permitido puentear cables en estas conexiones.

Conexión de un mecanismo auxiliar
La conexión de mecanismo auxiliar se utiliza para encender y apagar la radio mediante un interruptor, por ejemplo, al mismo tiempo que la luz.

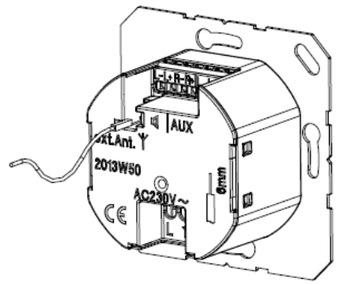
La entrada de mecanismo auxiliar solamente se puede utilizar con la misma fase que emplea la radio.



Conexión de la antena de cable externa
La conexión situada en la parte posterior para la antena externa solamente se puede utilizar para conectar la antena de cable, n.º de art. RAD-ANT. No está permitido conectarla a una antena situada en el tejado o a un sistema de antena comunitario.

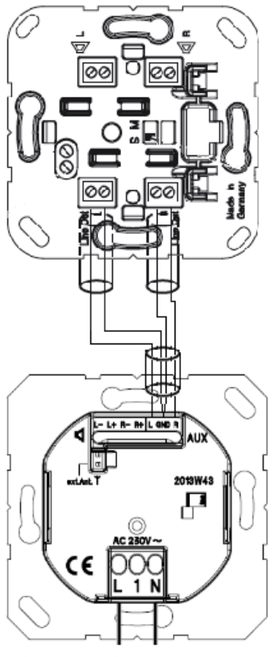


Para conectar la antena de cable, primero se tiene que retirar el jumper.



Conectar la antena en la conexión inferior.

Utilización de la entrada AUX
La entrada AUX sirve para conectar fuentes externas como, por ejemplo, el centro de música MC..100… .



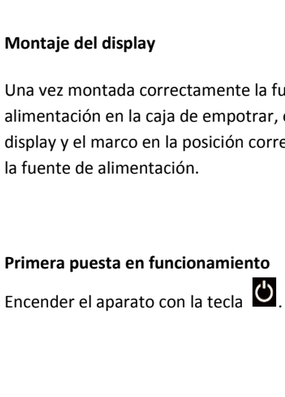
En el interior de la caja de empotrar, todos los conductores que transportan bajas tensiones (incluida la antena de cable opcional) se deben recubrir con un tubo aislante para garantizar una separación segura.

La entrada AUX se selecciona con la tecla de favoritos o en el menú.

Conexión de altavoces
La radio se puede utilizar en combinación con uno o dos módulos de altavoces LSM… .
El cable puede tener hasta 5 m de longitud.

En el interior de la caja de empotrar, todos los conductores que transportan bajas tensiones se deben recubrir con un tubo aislante para garantizar una separación segura.

Durante el funcionamiento estéreo normal se utilizan las dos salidas (L+R). El receptor cambia automáticamente, cuando es necesario, al modo Mono.



Con el cambio manual al modo Mono (2 x Mono), la radio también se puede utilizar con un solo altavoz.

No está permitido conectar varios altavoces a una salida.

Solo es posible utilizar altavoces de otros fabricantes si sus datos técnicos coinciden con los de Jung LSM… .

Respetar la polaridad.

Montaje de la fuente de alimentación
Una vez conectados todos los conductores, montar la fuente de alimentación en la posición correcta en la caja portamecanismos.

Montaje del display

Una vez montada correctamente la fuente de alimentación en la caja de empotrar, encajar el display y el marco en la posición correcta sobre la fuente de alimentación.

Primera puesta en funcionamiento

Encender el aparato con la tecla ⏻.

La primera vez que se pone en funcionamiento la radio se guardan automáticamente las 8 emisoras con la señal más fuerte.

En caso necesario, modificar los ajustes de los altavoces y de la luminosidad.

Normalmente, basta con recibir brevemente una emisora RDS para que la hora y la fecha se configuren de forma automática. De lo contrario, la hora también se puede ajustar manualmente.

Datos técnicos

Radio RAD…

Tensión nominal:	230 V ~ CA
Frecuencia:	50/60 Hz
Temperatura ambiente:	0 … + 50 °C
Humedad atmosférica:	15 % … 90 % sin condensación
Gama de frecuencias:	87,50 MHz … 108,00 MHz
Modo de protección:	IP 20
Conexión:	bornes roscados 1 x 2,5 mm² o 1 x 1,5 mm²

Cable de conexión del altavoz:

Cable dúplex	H03VH-H, 2 x 0,75 o: JY-(St)- Y 2x2x0,6 mm
Longitud: máx:	5 m

Altavoz LSM…

Potencia admisible:	2,5 W
Impedancia:	4 Ω
Gama de frecuencias:	120 … 15000 Hz (-10 dB)

Entrada AUX:

Impedancia:	470 Ω
Nivel de entrada:	1V